



# SUORITUSTASOILMOITUS

Nro 0051-CPR-0434

Tuotetyypin yksilöllinen tunniste:

**SPS24060S**

Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):

**Teholähde  
rakennuksiin asennetut palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät**

Valmistaja:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.  
Via Fosso Antico snc - Fraz. Centobuchi - 63076 Monteprendone (AP) - Italy**

Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:

**Järjestelmä 1**

Yhdenmukaistettu standardi:

**EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006**

Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:

**IMQ S.p.A., Nro 0051**

Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

Perusominaisuudet	Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	§	Huom.
<b>Virtalähteen suorituskyky</b>				
<b>Yleiset vaatimukset</b>	PASS		4	
<b>Toiminnot</b>	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	5	
<b>Materiaali, suunnittelu ja valmistus</b>	PASS		6	
<b>Toimintavarmuus</b>				
<b>Yleiset vaatimukset</b>	PASS		4	
<b>Toiminnot</b>	PASS		5	
<b>Materiaali, suunnittelu ja valmistus</b>	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	6	
<b>Dokumentit</b>	PASS		7	
<b>Merkinnät</b>	PASS		8	
<b>Kestävyys: lämmönsieto</b>				
<b>Kylmä (toiminnallisuus)</b>	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.5	
<b>Kestävyys: värinänsieto</b>				
<b>Iskunsieto (toiminnallisuus)</b>	PASS		9.7	
<b>Tärinänsieto (toiminnallisuus)</b>	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.8	
<b>Tärinänsieto (kestävyys)</b>	PASS		9.15	
<b>Kestävyys: elektroninen vakaus</b>				
<b>Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), häiriönsietotestit (toiminnallisuus)</b>	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.9 - 9.13	
<b>Kestävyys: kosteudensieto</b>				
<b>Kosteaa lämpö, vakaa tila (toiminnallisuus)</b>	PASS		9.6	
<b>Kosteaa lämpö, vakaa tila (kestävyys)</b>	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.14	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Baldovino Ruggieri  
(Toimitusjohtaja)

Monteprendone, 07/11/2014



# TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Száma: 0051-CPR-0434

A terméktípus egyedi azonosító kódja:

SPS24060S

Felhasználás célja(i):

**Beépített tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek  
tápegységei**

Gyártó:

INIM ELECTRONICS S.R.L.

Via Fosso Antico snc - Fraz. Centobuchi - 63076 Montepandone (AP) - Italy

Az AVCP-rendszer(ek):

Rendszer 1

Harmonizált szabvány:

EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006

Bejelentett szerv(ek):

IMQ S.p.A., Száma 0051

A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások	§	Megjegyzés
<b>Tápegység működési jellemzői</b>				
Általános követelmények	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	4	
Funkciók	PASS		5	
Anyagok, tervezés és gyártás	PASS		6	
<b>Működési megbízhatóság</b>				
Általános követelmények	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	4	
Funkciók	PASS		5	
Anyagok, tervezés és gyártás	PASS		6	
Dokumentáció	PASS		7	
Jelölés	PASS		8	
<b>Tartós működési megbízhatóság: Hőállóság</b>				
Hidegben (üzemi körülmények között)	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.5	
<b>Tartós működési megbízhatóság: Rázásállóság</b>				
Ütés, ütközés (üzemi körülmények között)	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.7	
Rezgés, szinuszos (üzemi körülmények között)	PASS		9.8	
Rezgés, szinuszos (tartós)	PASS		9.15	
<b>Tartós működési megbízhatóság: Villamos stabilitás</b>				
Elektromágneses kompatibilitás (EMC), védelem tesztelése (üzemi körülmények között)	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.9-től 9.13-ig	
<b>Tartós működési megbízhatóság: Légnedvesség-állóság</b>				
Párás meleg, állandósult állapot (üzemi körülmények között)	PASS	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.6	
Párás meleg, állandósult állapot (tartós)	PASS		9.14	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Baldovino Ruggieri  
(Ügyvezető Igazgató)

Montepandone, 07/11/2014



# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr. 0051-CPR-0434

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

**SPS24060S**

Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

**Zasilacze,  
przeznaczone do systemów sygnalizacji pożarowej instalowanych w budynkach**

Producent:

**INIM ELECTRONICS S.R.L.  
Via Fosso Antico snc - Fraz. Centobuchi - 63076 Monteprandone (AP) - Italy**

System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

**System 1**

Norma zharmonizowana:

**EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006**

Jednostka lub jednostki notyfikowane:

**IMQ S.p.A., Nr. 0051**

Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	§	Uwagi
<b>Skuteczność zasilacza</b>				
Wymagania ogólne	SPEŁNIA	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	4	
Funkcjonalność	SPEŁNIA		5	
Materiały, konstrukcja i wykonanie	SPEŁNIA		6	
<b>Niezawodność eksploatacyjna</b>				
Wymagania ogólne	SPEŁNIA	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	4	
Funkcjonalność	SPEŁNIA		5	
Materiały, konstrukcja i wykonanie	SPEŁNIA		6	
Dokumentacja	SPEŁNIA		7	
Znakowanie	SPEŁNIA		8	
<b>Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie temperatury</b>				
Zimno (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.5	
<b>Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje</b>				
Uderzenie (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.7	
Wibracje sinusoidalne (odporność)	SPEŁNIA		9.8	
Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość)	SPEŁNIA		9.15	
<b>Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna</b>				
Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	od 9.9 do 9.13	
<b>Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć</b>				
Wilgotne gorąco stałe (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006	9.6	
Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość)	SPEŁNIA		9.14	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisać:

Baldovino Ruggieri  
(Dyrektor Naczelny)

w Monteprandone, dnia 07/11/2014